# Lesson 3: "Benched"

(associated with EiE<sup>®</sup> story Juan Daniel's Fútbol Frog, Chapter 2)

Lesson Topic: The basic needs of players in a soccer game

# DESIRED RESULTS (教学目标)

# Academic Content Objectives: Students can...

# Chinese Language Arts

- Accurately interpret character meaning and select answers to multiple choice questions about Chapter 1 using known and new vocabulary about the story setting, characters and events
- Skim and scan Chapter 1 story text for specific information in support of multiple choice answers
- Match written characters with visuals and oral text of new soccer vocabulary
- Interpret meaning of new soccer-related vocabulary from video of soccer game
- Listen selectively for words and phrases that relate to or describe *El Imposible* and *"el campo de fútbol"* and write the words using characters or pinyin as needed in a T-chart
- Demonstrate comprehension of teacher read-aloud by sequencing a series of action pictures
- Listen selectively to check accuracy of listening comprehension skills
- Read for meaning
- Match a series of sentence strips to corresponding action pictures
- Retell main events, including narrative elements: characters, setting, problemsolution, and a variety of sequencing words and phrases for the main story events

# Science and Engineering

- Apply understanding of the "basic needs" of living things to different contexts by identifying "basic needs" of a soccer game (e.g., goal, soccer field, team, players, captain, goalie, ball, etc.), a student (e.g., pencil, markers, paper, books, backpack, etc.), and a baby (caregiver, water, milk, blanket, diaper, pacifier, etc.)
- Make predictions about the relationship between living things (animals, insects, plants) and their environment (rain forest, desert, tropical, etc.)
- Become familiar with the rain forest environment, its animals/insects/plants, and their *habitat*

# Social Studies and Culture

- Distinguish the geographic and climatic differences between "rain forest" and "a hot, dry place" and give the reasons why certain kinds of animals, plants and insects live in these areas
- Use background knowledge to describe geography and climate of Minnesota/US and make connections between known and new examples of national parks/ rain forests in the US, China and El Salvador's *El Imposible* rain forest preserve
- Expand cultural understanding El Salvador (geography, climate, food, sports)

# Learning Strategies: Students can...

- Sequence and retell events in a story
- Visualize a place and describe
- Use contextual cues to guess meaning of unknown words
- Cooperate/work in pairs and small groups

#### Chinese Language Objectives: Students can...

#### **Functions and Forms**

# **Content-obligatory (CO)**

- Recognize and interpret characters that form words and phrases adhering to character structure rules and stroke order guidelines
- Recognize and interpret semantic radicals as separate characters or as part of another character
- State or identify what/who something is or is not
- State use/function of something using purpose verb phrase, 来 + verb + object
- Express location using 在 [zài] in a locative phrase
- Describe attributes of something using predicative adjective(s) construction
- Describe attributes of something/someone using a predicative construction with the main noun modified by a relative clause
- Support ideas/opinions using compound sentences with adverb 因此
- Give emphasis to the specific direct object by using 把 or 让/使 construction and placing the direct object before the verb
- Construct characters to form words and phrases adhering to character structure rules and stroke order guidelines
- Recount events in simple past time using action verbs with 了 (temporal marker) and dependent time phrase/clause in complex sentence
- Order a series of events using sequencing adverbs

# Content-compatible (CC)

- Express a personal opinion
- Express a personal opinion and request agreement
- Express agreement/disagreement
- Ask for clarification about feedback/advice/idea
- Negotiate turn-taking

# Vocabulary

	了解 Recognize	识记 Produce	
	Story Elements	Story Elements	
	事件 events	人物 character, 场景 setting	
	Soccer Terms	Action Words	
	旅行包 duffel bag, 恤衫 T-shirt, 毛巾 towel,	踢足球 to play soccer	
	水瓶 water bottle, 足球 soccer ball, 足球场	Weather/Climate	
	soccer field/el campo de fútbol	旱季 dry season, 寒冷的季节 cold season,	
S	Story-Related	下雪的季节 snow season	
<b>Content-obligatory</b>	吻 to kiss, 欺负 to bully	Rainforest / "Hot, Dry Place" Words	
ent	Geographic Terms	热带雨林 rain forest, 干热的地方 hot, dry	
<u> </u>	萨尔瓦多热带雨林 Salvadoran rain forest	place	
olig	(El Imposible)	Science Words	
ato	Science Words	基本需求 basic needs, 环境 environment,	
7	地理 geography	栖息地 habitat	
		Adjectives	
		相似的 similar,不同的 different	
		Cross Cultural Chart	
		大陆 continent, 气候 climate, 流行的运动	
		popular sports, 人口 population,	
		语言 language, 食物 food	
	Soccer Gear	Family Relationships	
	运动鞋 sports shoes,短裤 shorts	母亲 mother, 父亲 father, 兄弟 brother, 儿	
	Soccer Terms	子 son, 女儿 daughter	
	队 team, 队友 teammates, 队长 team	奶奶/外婆 grandmother, 爷爷/外公	
	captain, 冠军 champion, 进球 goal, 守门员	grandfather, 孙子 grandson, 侄子/外甥子	
	goalie, 足球偶像 soccer idol, 板凳 bench,	nephew, 侄女/外甥女 niece, 婴儿 baby	
င	赢 to win, 输 to lose, 防守 to block the	Restaurant People	
Conte	shot, 踢球 to kick the ball, 换下场 to stay	业主 owner, 厨师 cook, 顾客 customer, 服	
_	on the bench/ to be benched, 入球 to score	务员 server	
ıt-compatible	a goal	Action Words	
npa	Geographic Terms	坐 to sit, 站 to stand, 说话 to talk, 吃 to	
atib	国家热带雨林储备 national rain forest	eat, 煮 to cook, 跑步 to run, 喝 to drink, 招	
e	reserve	呼 to serve, 帮助 to help, 收拾 to pack, 带	
	Country Names	to carry, 微笑 to smile, 离开 to leave, 打招	
1	新加坡 Singapore, 加拿大 Canada	呼 to greet, 想 to think/猜 guess/相信	
	Instructional Activities	believe, 看 to look, 看见 to see, 下降/跌	
	全班 whole class, 小组 small group	to fall	
	挑战任务 challenge task, 护理人员		
	caregiver, 毯子 blanket, 尿布 diaper, 奶嘴		

	了解 Recognize	识记 Produce
	pacifier, 牛奶 milk, 书 book	Time of Day
	Card Game Vocabulary	上午 morning, 下午 afternoon, 中午 noon,
	一副扑克牌 deck of cards, 纸牌游戏 card	夜晚 night, etc.
	game, 发牌 to deal, 洗牌 to shuffle, 轮流	Seasons
	to take a turn	秋天 fall, 夏天 summer, 春天 spring, 冬天
	Action Words	winter
	倒在地上 to hit the ground,	Months
	问候 to greet, 告诉 to tell, 推 to push, 摔倒	一月 January, 二月 February, 三月 March,
	to fall, 休息 to rest	etc.
	Job Cards/Roles	Weather/Climate
	中文督察员 Chinese Champion, 材料管理	冷 cold/热 hot, 干 dry/多雨的 rainy, 晴朗
6	员 Magnificent Materials Manager, 记录员	的 sunny/多云的 cloudy, 凉 cool/暖 warm,
nte	Remarkable Recorder, 工作管理员 Terrific	绿 green, 湿 wet
nt-	Taskmaster, 演示质检员 Polished	Rainforest / "Hot, Dry Place" Words
com	Presenter	很多植物 lots of plants, 动物 animals, 飞虫
Content-compatible		insects, 很少植物 few plants
tibl		Languages
e		西班牙语 Spanish, 中文 Chinese
		Country Names
		萨尔瓦多 El Salvador, 美国 United States,
		中国 China
		Nationality Adjectives
		萨尔瓦多的 Salvadoran, 中国的 Chinese,
		美国的 American
		Pronouns
		这 this, 这些 these, 那 that, 那些 those
		Instructional Activities
		学生 student, 铅笔 pencil, 笔 pen, 背包
		backpack, 瓶 bottle, 水 water

*Note:* In the *Language Function-Form-Vocabulary Connection* section you will find additional vocabulary that is directly supportive of the various language functions. The particular words and phrases you choose to target for this lesson will depend on your students' proficiency levels. Because of this, we have not included all vocabulary here. Also, at the end of this lesson you will find a table that provides more detailed information about the lesson vocabulary identified above.

# PREPARATION (教学准备)

# Materials Needed for Instruction

- MMIC Juan Daniel CH: Mandarin Chinese version of the Juan Daniel story
- MMIC 3-IWB: Interactive whiteboard pages for Lesson 3
- Props to support the story reading (e.g., soccer jersey, soccer ball)
- Cross-cultural chart (started in lesson 2)
- Handouts:
  - a. MMIC 3-1: *Story Sequencing Pictures,* one set of pictures per group of 3-4 students. *Note: Copy these on card stock and, if possible, laminate them. The picture cards are used for both Learning Activity 5 and Learning Activity 6*
  - b. MMIC 3-2: *Story Sequencing Sentences,* one set of sentence strips per group of 3-4 students.

LEARNING ACTIVITIES (教学活动)

# Preview Phase—"Into" Activities

The class will review the main ideas, vocabulary, and cultural information from *Juan Daniel* Chapter 1, develop understanding of the concept of "basic needs," and describe rain forests and their inhabitants.

**Time:** Learning Activity 1—20 minutes Learning Activity 2—40 minutes Learning Activity 3—30 minutes

#### Learning Activity 1

 Review story information from Juan Daniel Chapter 1 using multiple-choice questions. Display each multiple-choice question below one at a time on pages 1-6 of MMIC 3-IWB. Read the questions aloud and have students independently select an answer. Remind them to skim the Chapter 1 text, find supporting information for their response and be ready to share this information with the whole class.

<b>Note:</b> If available, use clickers or a similar student response system on the interactive
whiteboard.

中文	English	
1. 故事发生在哪儿?	1. Where does this story take place?	
a. 美国	a. The United States	
b. 中国	b. China	
c. 萨尔瓦多	c. El Salvador	
d. 新加坡	d. Singapore	
e. 加拿大	e. Canada	
2. Juan Daniel 在做什么?	2. What is Juan Daniel doing?	
a. 帮妈妈做早餐	a. Helping his mother make breakfast	
b. 准备去足球赛	b. Getting ready to go to a soccer game	
c. 在自家饭馆帮忙	c. Helping serve in the family restaurant	
d. 跟妈妈挥手再见去上学	d. Waving "goodbye" to his mother on	
e. 在饭馆周围跑来跑去	this way to school	
	e. Running around the restaurant	
3. 他的旅行袋里有什么?	3. What does he have in his duffle bag?	
a. 足球	a. a soccer ball	
b. 水瓶	b. a water bottle	
c. T-恤衫	c. a t-shirt	
d. 毛巾	d. a towel	
e. a、b、c、和d	e. all of the above	

<ul> <li>4. Mamá Tere 在做什么?</li> <li>a. 做 pupusas</li> <li>b. 踢足球</li> <li>c. 在饭馆里招待顾客</li> <li>d. a和 c</li> </ul>	<ul> <li>4. What is Mamá Tere doing?</li> <li>a. Making pupusas</li> <li>b. Playing soccer</li> <li>c. Serving food in her restaurant</li> <li>d. Both a and c</li> </ul>	
e. a、b、c、和d		e. All of the above
<ul> <li>5. Juan Daniel 在去球赛以前做 什么?</li> <li>a. 亲了亲奶奶</li> <li>b. 吃 pupusa</li> <li>c. 在饭馆里招待顾客</li> <li>d. 和桌上的人说话</li> <li>e. 布置桌子</li> </ul>	<ul> <li>5. What does Juan Daniel do before he leave for the game?</li> <li>a. Kisses his grandmother</li> <li>b. Eats a pupusa</li> <li>c. Serves food to the customers</li> <li>d. Talks with the man at the table</li> <li>e. Sets the tables</li> </ul>	
<ul> <li>6. 天气怎么样?</li> <li>a. 干冷</li> <li>b. 炎热</li> <li>c. 炎热而且下雨</li> <li>d. 多云而且凉爽</li> <li>e. 都不对</li> </ul>	6.	<ul><li>What is the weather like?</li><li>a. Cold and dry</li><li>b. Hot and sunny</li><li>c. Hot and rainy</li><li>d. Cloudy and cool</li><li>e. None of the above</li></ul>

2. Invite individual students to read the question aloud and provide their answers and supporting information. After each answer, check with the whole class for agreement/disagreement.

#### Language Function-Form-Vocabulary Connections (Activity 1) Recognize and interpret characters that form words and phrases adhering to CO LP 3.1.1 character structure rules and stroke order guidelines For example: Left-right: 叫、场 Top-bottom: 吉、只 Left, middle, right: 树、谁 Top, middle, bottom: 复、常 One-part, totally enclosed: 国、回 Partially enclosed: 用, 原 Approaching Attaining Expanding **One- and two-part** Three-part characters Four + part characters characters Left, middle, right: 树、谁 Left-top, right-top, left-One-part character bottom, right bottom: Top, middle, bottom: 复、常 我、生 能、舒 Left, top-right, bottom-right: One-part, totally enclosed Left, top-right, middle-锋、纷 right, bottom-right: 国、回 Top-left, bottom-left, right: 慢、镜 部、剂、劲 Two-part characters Left, middle, top-right, Left-top, right-top, bottom: Left-right: 叫、场 bottom-right: 游 然、赞 Top-bottom: 吉、只 Left, middle-top, middle-Top, left-bottom, right-top: bottom, right: 湖 死、前 Form focus: Formation of Chinese characters 1. Character structure rules Chinese characters are called "square" characters because no matter how simple or complex, each character fits inside a square. Characters can usually be divided into different parts. These parts form character structures. There are four main structures: one-part structure, two-part structure, three-part structure, and four-part structure. These structures can be further divided into sub-parts. For example, (top/bottom), ((left/right) Two-part structures: Three-part structures: (left, top-right, bottom-right), (top-left, bottom-left, right), etc.

# 2. Stroke order guidelines

General rules for writing Chinese characters are:

- 1. Horizontal first, then vertical.
- 2. Top first, then bottom.
- 3. Left first, then right.
- 4. Left-slanted first, then right-slanted.
- 5. Outside first, then inside.
- 6. Center first, then both sides.
- 7. With "closed" characters, enter character first, then close it up.

# CO Recognize and interpret semantic radicals as separate characters or as part of LP 3.1.2 another character

For example:

- 言 (yán, speech), when used as a semantic radical, turns into i, e.g., 说 (to speak)
- 牛 (niú, ox), when used as a semantic radical, has two forms:  $\ddagger$ , e.g., 物 (object) or  $\pm$ , e.g., 告 (to tell)

Approaching	Attaining	Expanding		
Some semantic radicals can be stand-alone characters and do not change form when used as part of another character: 大 (big), 夭 (sky/heaven/day) 虫(insect), 蛙 (frog) Some semantic radicals can only be part of other characters: デ (sick), 病 (illness, sick) 艹 (grass), 草 (grass)	Some semantic radicals change form when used as part of another character: 手 (hand) could be in the forms of 才 → 把 ("bă") or $\mathcal{F} \rightarrow \pi$ (look) 金 (gold) will be in the form of $\epsilon \rightarrow$ 锻炼 (exercise)	Some less commonly used semantic radicals: 夭 (shǐ, arrow) as in 矮 (short) 身 (shēn, body) as in 躺 (to lie down)		
Form focus				
1. Semantic radicals				
There are about 201 semantic radicals used in 7,000 characters listed in the Statistics of				
Commonly Used Characters 《现代汉语通用字表》 (1998). Among 201 radicals, 100 are				
frequently used in high frequency characters (Shen, 2007). Historically, semantic radicals are				
all integral characters. Take the above mentioned character 娃 as an example: the left part of				
the character 虫 (insect) is a semantic radical and it suggests the meaning of this character				

"tadpole." However,  $\pm$  by itself is also an independent character. A few semantic radicals, however, no longer appear as independent characters in modern Chinese.

Semantic radicals can cue the meaning of the compound characters. For example, more than 90% of compound characters with the semantic radical  $\pounds$  (hand) have their meanings related to the hand or to the action of the hand (Jin, 1985). However, the semantic radical suggests only a general category of meaning of the compound; it does not provide a specific meaning or definition. Take the character  $\Im$  (river) for example: the semantic radical in this character is  $\mathring{}$  (water), which suggests that its meaning has some relationship only to water; it does not

provide the exact meaning *river*.

# 2. Placement of semantic radicals

There are rules of thumb for where to place radicals:

- 1. Left part of the character
- 2. Right part of the character
- 3. Top part of the character
- 4. Bottom part of the character
- 5. Whole-word frames:  $\Box$  (surround), totally enclosed, and  $\not\vdash$  (sickness) or  $\vdots$  (to go, movement), examples of partially enclosed

# Learning Activity 2

- 1. Ask students if any of them play soccer and what things they need to bring or wear as a soccer player.
- 2. Next, lead the class in a pre-reading activity. What things does Juan Daniel need to play soccer? Use page 7 of MMIC 3-IWB with the "pull the vocabulary out of the soccer bag" activity to review soccer vocabulary and to introduce the concept of "basic needs," which is a central idea in this unit. Invite a student volunteer to go to the and "pull out" a mystery item from the bag [an image]; then have the same student find the corresponding character(s) from a "bank" of characters on the whiteboard page and drag the character to the image. Ask the student to identify any clues they noticed in the characters that helped them to find the correct word for the item. Ask the class is they agree that Juan Daniel will need this item (be sure to use its name!) to play soccer.
- 3. Continue this activity with different student volunteers until all of the items have been pulled from the bag, correctly labeled, and briefly discussed.

中文	English	
旅行包	duffel bag	
T-恤衫	T-shirt	
毛巾	Towel	
水瓶	water bottle	
足球	soccer ball	

- 4. Refer to the items on page 7 of the whiteboard and introduce the concept of "basic needs." Write the phrase "必需品 (basic needs)" on the board and ask students to copy these key words in their notebooks. To check for student understanding, ask students to identify the basic needs of a student, a baby, etc.
- 5. Play a short video clip from a soccer game on page 8 of MMIC 3-IWB. Invite students to brainstorm the "basic needs" of a soccer game. Play the video clip again and pause it at various points to elicit soccer game vocabulary again from the students and use the vocabulary to describe what is happening in the video. During this pre-reading activity, introduce as much of the following words/expressions as possible, using the video clip and other pictures on the whiteboard:

中文	English
足球场	soccer field
足球偶像	soccer idol
队	Team
队友	Teammates
队长	team captain
冠军	Champion
进球	Goal

守门员	goalie	
嬴	win	
输	lose	
防守	block the shot	
踢球	kick the ball	
欺负	bully	
板凳	bench	
换下场	benched	

Language Function-Form-Vocabulary Connections (Activity 2)				
CO LP 3.2.1	State or identity what /who comething is or is not			
For example	:			
Арр	roaching	Attaining	Expanding	
这(不)是水税	瓦/足球。	这个东西(不)是水瓶/足球。	这个东西(不)是水瓶/足球。	
这(不)是队- 偶像。	长/守门员/足球	这个人(不)是队长/守门员/ 足球偶像。	这位女士/男士(不)是队长/ 守门员/足球偶像。	
This is/is not a water bottle/soccer.		This object is/is not a water bottle/soccer.	This object is/is not technology.	
This is/is not a team captain/goalie/soccer idol.		This person is/is not a team captain/goalie/soccer idol.	This lady/gentleman is/is not a team captain/goalie/soccer idol.	
Pronoun (这) + Verb (是) + noun.		Pronoun (这) + (CL + subj) + Verb (是) + noun.	Pronoun (这) + (CL + subj.) + Verb (是) + noun.	
		Form focus		
不 (bú) is an adverb that means "not." Like most adverbs, 不 (bú) always appears before the verb, in this case, 是. 这 is a pronoun and means "this, these." It may or may not be followed by a classifier (CL) and a noun, for example,				
这个人是工程师. (This person is an engineer.) 这是工程师. (This is an engineer.)				
Noticing and awareness spotlight: 个人/ 东西 vs. 位女士/男士				
The classifier 个 is the most commonly used classifier when referring to people or things. To indicate more respect for the person being referred to, use 位女士/男士, a more formal				

classifier + noun for people.

CO LP 3.2.2	State use/function of something using purpose verb phrase, 来 + verb + object		
Ар	proaching	Attaining	Expanding
Juan Danie	el 用水杯喝水。	Juan Daniel 需要水杯来喝水。	Juan Daniel <b>需要用</b> 水杯 <b>来</b> 喝水。
	el uses a water Irink water∘	Juan Daniel needs a water bottle to drink water.	Juan Daniel needs to use a water bottle to drink water.

Subj. + Verb <sub>1</sub> + Object <sub>1</sub> + Verb <sub>2</sub> + Object <sub>2</sub> [Verb <sub>1</sub> and Verb <sub>2</sub> are parallel verbs. They are both actions performed by the same Subj.]	Subj. + Verb <sub>1</sub> 需要 + Object <sub>1</sub> + purpose verb phrase [来 + Verb <sub>2</sub> + Object <sub>2</sub> ]	Subj. + Verb <sub>1</sub> 需要 + Verb <sub>2</sub> 用 + Object <sub>1</sub> + purpose verb phrase [来 + Verb <sub>3</sub> + Object <sub>3</sub> ]		
	Form focus: Multiple uses of 来			
1. "来" as an action verb,	1. "来" as an action verb, meaning "to come".			
e.g.,他昨天来过两次。	e.g., 他昨天来过两次。 (He came twice yesterday.)			
2. "来" is used to replace the verb in previous sentence.				
e.g., 把这把这杯茶 <b>喝</b> 完,我们再 <b>来</b> 一瓶! (Drink up this cup of tea, we will drink				
another!)				
3. " 来" is placed in front of a verb phrase, indicating purpose.				
e.g., Juan Daniel 需要水杯来喝水。 (Juan Daniel needs a water bottle to drink water.)				
4. "来" is used to indicate the direction of an action verb.				
e.g., 你把那本书拿来! (Bring that book over here!)				

CC LP 3.2.3 Express a personal opinion		
For example:		
Approaching	Attaining	Expanding
我觉得/想	在我看来	我建议
I feel like/think	It seems to me like	I suggest
也许/可能 (maybe,	对我来说,	我的看法是
perhaps)	In my opinion,	My thoughts are
	我认为 I believe/think	我是说
	I believe/think	What I mean is

# Learning Activity 3

- 1. Invite students to close their eyes for a minute and imagine a rain forest. Tell them to think of three adjectives that could describe their rain forest. Then, have students whisper to a partner their three adjectives that can describe the rain forest.
- 2. Invite a few students to share their words with the whole class. Using a picture on the whiteboard (page 9 of MMIC 3-IWB), briefly discuss the concept of "rain forest." Add the word "热带雨林 (rain forest)" to the list of key unit vocabulary posted in the classroom and have students write it in their notebooks as well. Show students page 10 of MMIC 3-IWB, a few pictures of El Salvador and its geography and point out that El Salvador, like the U.S. and China, has many different regions.
- 3. Next, show pictures of a variety of animals and insects with character labels on page 11 of MMIC 3-IWB and review/present these to the class. Then show two circles on page 12 of the interactive whiteboard—one that represents the rain forest and the other a hot, dry place.
- 4. Invite two students up to the whiteboard. Then have these two students take turns asking individual peers the following questions:

中文	English
你觉得这个动物/昆虫是住在热带雨林,	Do you think this animal/insect lives in the
还是干热的地方?	rain forest or in a hot, dry place?
为什么?	Why or why not?

5. Once students have completed the exchange, ask them to move the animals/insects one at a time to the environment (circle) that corresponds to their classmates' answers. As they do this, encourage students to say what they are doing in a complete sentence, e.g., "I put the camel in a sunny, dry place."

Language Function-Form-Vocabulary Connections (Activity 3)			
CO LP 3.3.1	CO		
For examp	le:		
Ар	proaching	Attaining	Expanding
在 定 里 (he 在 那 里 (th 在 在 家 (hom 在 友 版 環 志 那 里 (hom 在 那 里 (hom 在 那 里 (th 在 那 里 (th 在 本 家 の (th 在 那 思 (th 在 那 思 (th 在 家 別 (th 在 家 家 (th 五 家 (th 五 家 (th 五 家 (th 五 家) (th 五 家) (th 五 家) (th 五 家) (th 五 家) (th 王 (th) (th) (th) (th) (th) (th) (th) (th)	ere [vernacular]) ere, this place) ere [vernacular]) ere, that place) e) (restaurant) (soccer field) 林里 (rain forest) dverb of location	在前边/面/头 (in front of) 在后边/面/头 (behind) 在上边/面/头 (above) 在下边/面/头 (below) 在里边/面/头 (inside) 在外边/面/头 (outside) 在 (zài) + noun + locative	在这两个部分的中间 (in the center of these two sections/parts/areas) 在又热又干燥的地方 (on the hot, dry place) 在 (zài) + modifying phrase + 的
•	e)/noun (home, , soccer field,	particle	+ noun OR 在 (zài) + modifying phrase + 的 + noun + locative particle
		Form focus	
	1. Formation of	locative phrase: "在 (zài) + noun	+ locative particle"
To express location Chinese speakers use a locative phrase that begins with the coverb 在 (zài). For example, "在 zai + concrete noun + locative particle" 在宇门员后面: behind the goalie 在足球场上: on the soccer field To provide more detail within a locative phrase, we can add a modifying phrase, for example, "在 (zài) + modifying phrase + (的) + noun (+ locative particle)." There are a few different ways to construct a modifying phrase: 1. Adj + 的: For example, 在又热又干燥的足球场上 (on the hot, dry soccer field) 2. Noun phrase + 的: 在这两个部分的中间 (in the center of these two sections)			
2. Placement of locative phrase			
Unlike in English, a locative phrase is placed either at the beginning of the sentence or before the main verb, NOT at the end of the sentence.			
A locative phrase, e.g.,"在 zai + concrete noun +locative particle," can be placed in a sentence as follows: 1. Directly before the main verb. (Typical placement) 我们在咖啡过滤纸上放了一块海绵。We put a sponge on the coffee filter. (Subj + locative phrase + verb + past tense marker + object.)			

- At the beginning of the sentence and set off by a comma. (for emphasis)
   在咖啡过滤纸上,我们放了一块海绵。On the coffee filter, we put a sponge. (Locative phrase, subj + verb + past tense marker + object.)
- After main verb in a 把-construction (giving emphasis to the direct object) 我们把一块海绵放在咖啡过滤纸上了。We placed a sponge on the coffee filter. (Subj + 把-construction [把 + object + verb + complement] + past tense marker.)

Noticing and awareness spotlight: Use of suffixes 边、面、头

The following adverbs of location can be used interchangeably:

这儿 (here [vernacular]); 这里 (here, this place)

那儿 (there [vernacular]); 那里 (there, that place)

# COState or identify attributes of something/someone using predicativeLP 3.3.2adjective(s) construction

For example:

Approaching	Attaining	Expanding
El Imposible 热。	El Imposible 又热又潮湿。	El campo de fútbol 很热,可是 不潮湿。
<i>El Imposible</i> is hot.	<i>El Imposible</i> is hot and wet.	El campo de fútbol is very hot, but not wet.
Subj. + ("be" Verb 是 understood) + adjective as predicative	Subj. + adjectives as predicative [ 又+adj. + 又 + adj.]	Subj. + adjective as predicative, + contrastive clause (可是 不)
Forma forma		

# Form focus

In the sentence, Subj. + adjective as predicative, "be" Verb 是 is understood.

Noticing and awareness spotlight: 又......又......

 ${\mathcal X}$  is an adverb and therefore must always precede a verb or adjective, never a noun.

e.g.,

这个地方又干净,又漂亮。(This place is both clean and pretty.)

他又不喝咖啡,又不喝茶。(He drinks neither coffee nor tea.)

СО	Describe attributes of something/someone using a predicative construction with
LP 3.3.3	the main noun modified by a relative clause

For example:

Approaching	Attaining	Expanding
蜥蜴和青蛙一起住。	蜥蜴和青蛙住的地方很相 似。	大部分的蜥蜴,青蛙和鳄鱼 住在热带雨林里。
A lizard and a frog live together.	The places that a lizard and a frog live in are very similar.	Most lizards, frogs, and crocodiles live in the rain forest.
Noun phrase (noun A + 和 + noun B) + verb phrase (adverb 一起 + verb)	Noun phrase [relative clause (subj + verb + 的) + main noun (omitted "be" verb) + predicative adjective construction ("be" Verb 是 is understood + intensifier + adjective)	Modified noun phrase (A, B + ≉ + C) + verb + locative phrase complement

Form focus: Use of verb phrase or relative clause to describe main noun

There are several ways to describe persons/places/things. One way is to use a verb phrase and tell what the person/thing does. For example,

蜥蜴和青蛙一起住。 A lizard and a frog live together.

前锋+射门得分。A forward kicks the ball and scores goals.

水瓶 + 盛水。 A water bottle carries water.

Another way to describe something/someone is to use a relative clause: a nominalized verb + object + i3 clause placed in front of the noun being modified.

For example,

蜥蜴和青蛙住的 + 地方- The places that a lizard and a frog live in...

一个设计科技的 +人 - "someone who designs technology"

设计宇宙飞船的 + 航空工程师 – "An aerospace engineer who designs spaceships"

A third way to describe someone/something is to use the predicative adjective "Subj. + ("be" Verb 是 understood) + adjective" construction either by itself or in combination with a relative clause.

An example of the latter is,

蜥蜴和青蛙住的地方很相似。 The places that a lizard and a frog live in are very similar.

# CO LP 3.3.4 Support ideas/opinions using compound sentences with adverb 因此

For example:

For example:		
Approaching	Attaining	Expanding
我们放,因为蜥蜴,青蛙 和鳄鱼都住在热带雨林里。	蜥蜴,青蛙和鳄鱼都住在热 带雨林里,因此,我们把它 们放在这个圆圈里。	<b>由于,因此</b> ,我们把它 们放在这个圆圈里。
We put, because lizards, frogs, and crocodiles all live in the rainforest.	Lizards, frogs, and crocodiles all live in the rainforest, as a result, we put them in this circle.	Due to, as a result we put them in this circle.
, 因为 (because) 因为 (because), 所以 (so)	,因此 (as a result, therefore),	由于 (due to), 因此 (as a result, therefore),
Form focus:,因此 (as a result, therefore),		
因此 (as a result, therefore) is an adverb that can be used instead of the conjunction 因为 in		

the second clause.

Noticing and awareness spotlight: Use of 由于 (due to)

由于 (due to)....., reflects a more formal register and is more likely to be used in written communication.

СО	Give emphasis to the specific direct object by using 把 or 让/使 construction and
LP 3.3.5	placing the direct object before the verb
	·

For example:

i el examplei		
Approaching	Attaining	Expanding
我们放蜥蜴,青蛙和鳄鱼这 里。	我们把蜥蜴,青蛙和鳄鱼放 在这个圆圈里。	我们把蜥蜴,青蛙和鳄鱼 都放在这个圆圈里。
We put lizards, frogs, and crocodiles here.	We put lizards, frogs, and crocodiles in this circle.	We put lizards, frogs, and crocodiles all in this circle.
Simple SVO (Subj-verb-direct object) sentence structure + adverb of location complement	Subj +把-construction (particle 把 + direct object noun phrase + verb) + locative complement	Subj +把-construction (particle 把 + direct object noun phrase + adverb of quantity 都 + verb) + locative complement

#### Form focus

1. Use of 把-construction vs. simple SVO (Subj-verb-direct object)

A 把-construction (including 把 + direct object + verb + complement) will typically reference something specific that the speaker thinks the hearer knows about, not something unknown to the hearer.

If a sentence *communicates something that happens to the direct object,* then use of the 把-construction is appropriate.

For example,

- Juan Daniel 把球踢进了。 (Subj +把 + direct object noun phrase + verb + directional complement + past tense marker.) Juan Daniel kicked the soccer ball in.
- 我们把这个想法放/写在这个部分。 (Subj +把 + direct object noun phrase + verb + locative complement.) We wrote/put our ideas in this section.

However, if there is *no additional information given as to what has happened to the direct object*, use of a 把-construction is incorrect. For example, in the sentence below, the 把-construction is not allowed:

Juan Daniel 想他的青蛙。(Subj. + verb + direct object noun phrase) Juan Daniel misses his frog.

2. Placement of locative phrase

Unlike in English, a locative phrase is placed either at the beginning of the sentence or before the main verb, NOT at the end of the sentence.

A locative phrase, e.g., "在 zài + concrete noun +locative particle," can be placed in a sentence as follows:

- 1. Directly before the main verb. (Typical placement)
- 我们在咖啡过滤纸上放了一块海绵。We put a sponge on the coffee filter.
- (Subj + locative phrase + verb + past tense marker + object.)
- At the beginning of the sentence and set off by a comma. (for emphasis)
   在咖啡过滤纸上,我们放了一块海绵。On the coffee filter, we put a sponge.
   (Locative phrase, subj + verb + past tense marker + object.)
- After main verb in a 把-construction (giving emphasis to the direct object) 我们把一块海绵放在咖啡过滤纸上了。We placed a sponge on the coffee filter. (Subj + 把-construction [把 + object + verb + locative phrase as complement] + past tense marker.)

CC LP 3.3.6	Negotiate turn-taking		
For exampl	e:		
Ар	proaching	Attaining	Expanding
该我了!		下一个该轮到谁了?	如果你不赶紧,我们都不能
My turn!		Who is the next?	往下进行。
到你了! Your turn!		我觉得该你了。 I think it's your turn.	If you don't hurry, none of us can move on to the next.
下一个是记	隹?	大家都在等你呢!	
Who's next	?	All of us are waiting for you!	
下一个是你 Are you the			

# Focused Learning Phase-- "Through" activities

Using visuals and gestures to present new vocabulary and cultural concepts, the teacher will read *Juan Daniel* Chapter 2 aloud to the students as they follow along in their packets. Students will then match sentences to pictures and sequence them to re-tell the story.

Time:Learning Activity 4—40 minutesLearning Activity 5—40 minutes

# Learning Activity 4

- 1. Have the students open their packets to Chapter 2.
- 2. Ask students to listen carefully for key words and phrases that give more information about these two Spanish phrases: *El Imposible* and "el campo de fútbol." Display a T-chart on page 13 of MMIC 3-IWB with these two phrases on the top of the chart. Ask students to do the same in their notebooks so that they can jot down key words and phrases as they listen.
- 3. Read paragraph one of Chapter 2 to the students. Ask students to share any words and phrases and record these on the chart. Encourage students to write these words on their T-charts as well.
- 4. Continue reading Chapter 2, pausing at appropriate places to check comprehension, model reading strategies, and add words to the T-chart.

**Note:** On page 8 of MMIC 3-IWB, there is a link to a soccer bully video clip that you can replay to recycle soccer-related vocabulary in dialogue with the whole class.

5. Invite students to guess the meaning of the two Spanish phrases by asking: Who thinks they know what *El Imposible* is? "El campo de fútbol"? Ask students what strategies they use to read new words. Be sure (if students don't) to point out the "good reader" strategies of guessing word meaning in context or looking at cognates. Ask students to think of any other words they know that can be used to describe a rain forest and a soccer field. Add students' words to the T-chart.

中文	English
绿	green
湿	wet
暖	warm
植物繁多	lots of plants
树	trees
动物	animals
昆虫	bugs
千	dry
热	hot
无/没有树	no trees

无/没有植物	no plants
有很少动物和昆虫	few animals or bugs

- 6. Ask students if anyone has ever heard of a "千旱季节 (dry season)" and invite them to talk with a neighbor for 30 seconds about what they know about it. When students have shared with neighbors, ask them to talk with their neighbors about the following: Does Minnesota have a dry season? What kind of seasons might Minnesota have? (e.g., snow season, cold season, hot season, etc.) Students should share answers with the whole class.
- 7. Ask students if anyone has ever been to a national park, such as Yellowstone or Yosemite. Link that to *El Impossible*, which is a national rain forest reserve.
- 8. Challenge task: Challenge students to see if anyone can find out if there are any rain forests in the US or in China and share what they learn with the class tomorrow.

	Language Function-Form-Vocabulary Connections (Activity 4)
СО	Describe attributes of something using predicative adjective(s)
LP 3.4.1	construction

#### For example: Approaching Attaining Expanding El Imposible 热。 El Imposible 又热又潮湿。 El campo de fútbol 很热,可是 不潮湿。 El Imposible is hot. El campo de fútbol is very hot, El Imposible is hot and wet. but not wet. Subj. + adjective as Subj. + adjectives as Subj. + adjective as predicative, predicative predicative [又+adj. +又+ + contrastive clause (可是 adj.] 不.....) Form focus In the sentence, Subj. + adjective as predicative, "be" Verb 是 is understood.

Noticing and awareness spotlight: 又......又......

又 is an adverb and therefore must always precede a verb or adjective, never a noun. e.g.,

这个地方又干净,又漂亮。 (This place is both clean and pretty.) 他又不喝咖啡,又不喝茶。 (He drinks neither coffee nor tea.)

# CO Construct characters to form words and phrases adhering to character structure LP 3.4.2 rules and stroke order guidelines

For example:

Left-right: 叫、场 Top-bottom: 吉、只 Left, middle, right: 树、谁 Top, middle, bottom: 复、常 One-part, totally enclosed: 国、回 Partially enclosed: 用,原

Approaching	Attaining	Expanding
One- and two-part characters	Three-part characters	Four + part characters
One-part character 我、生 One-part, totally enclosed 国、回 Two-part characters Left-right: 叫、场 Top-bottom: 吉、只	Left, middle, right: 树、谁 Top, middle, bottom: 复、常 Left, top-right, bottom-right: 锋、纷 Top-left, bottom-left, right: 部、剂、劲 Left-top, right-top, bottom: 然、赞 Top, left-bottom, right-top: 死、前	Left-top, right-top, left- bottom, right bottom: 能、舒 Left, top-right, middle- right, bottom-right: 慢、镜 Left, middle, top-right, bottom-right: 游 Left, middle-top, middle- bottom, right: 湖
Form	focus: Formation of Chinese charac	ters
	1. Character structure rules	
parts form character structures structure, three-part structure, into sub-parts. For example, Two-part structures:	are. Characters can usually be divid s. There are four main structures: and four-part structure. These stru pottom), (left/right) top-right, bottom-right), (top-	one-part structure, two-part
	2. Stroke order guidelines	
General rules for writing Chines	5	
<ol> <li>Horizontal first, then vertical.</li> <li>Top first, then bottom.</li> <li>Left first, then right.</li> <li>Left-slanted first, then right-s</li> <li>Outside first, then inside.</li> <li>Center first, then both sides.</li> </ol>		

CC LP 3.4.3	Express a personal opinion			
For exam	ple:			
ļ	Approaching Attaining Expanding			
我觉得/ I feel like, 也许/可 perhaps)		在我看来 It seems to me like 对我来说, In my opinion, 我认为 I believe/think	我建议 I suggest… 我的看法是 My thoughts are… 我是说 What I mean is…	

# Learning Activity 5

- 1. Divide students into pairs.
- 2. Give each pair a set of pictures from MMIC 3-1: *Story Sequencing*, and a set of sentence strips (MMIC 3-2). Students may cut these strips or they may be cut in advance.
- 3. Review a selection of sequencing words and phrases (see *CO: 3.5-6.2*) before asking students to begin.
- 4. Invite students to talk with each other and to sequence the pictures, which are story events from Chapter 2.
- 5. When students have finished, read Chapter 2 a second time. Students' task this time is to listen carefully and to check the accuracy of their pair's picture sequencing. During this read-aloud, display page 14 of MMIC 3-IWB. As you read, pause and invite different student pairs to match the picture to the sentence that best describes that part of the chapter. Continue in this manner to the end of the chapter. The correct sequencing order of the pictures and sentence strips is as follows:

中文	English
Juan Daniel 和 Carlos 互相问候。	Juan Daniel and Carlos greet each other.
Juan Daniel 跟 Carlos 谈论他的足球偶像。	Juan Daniel tells Carlos about his soccer idol.
Juan Daniel 的球队会见另一支球队。	Juan Daniel's team meets the other team.
Juan Daniel 踢进一个球 (比分是 1:0)。	Juan Daniel scores a goal (1-nothing is the score).
Juan Daniel 想再进一个球。	Juan Daniel tries to score another goal.
Jose Eduardo 恶意地推 Juan Daniel。	The bully Jose Eduardo pushes Juan Daniel.
Juan Daniel 摔倒在地上。	Juan Daniel falls and hits the ground.
Juan Daniel 说:"我的胳膊!"	Juan Daniel says, "My arm!"
Juan Daniel 想继续踢下去。	Juan Daniel wants to keep playing.
他的队友说他应该在板凳上休息。	His teammates say he should stay on the
	bench to rest his arm.

- 6. Allow students to practice reading all sentences aloud to their partners and using sequencing words.
- 7. Guide class through a read-aloud of the correctly sequenced sentences.

# **Expansion Phase-- "Beyond" activities**

Students retell the story chapter in pairs.

# **Time:** Learning Activity 6–20 minutes

# Learning Activity 6

- 1. Allowing students to work in pairs, have students take the picture cards that they used in Activity 5 (from MMIC 3-1: *Story Sequencing*) and put them into a stack or "摞 (deck)" for a card game.
- Students will play a card game with the pictures to retell the story chapter with their partner. Model the activity for the students and display the directions on page 15 of MMIC 3-IWB:

中文	English
发卡的人把十张卡片弄乱顺序,然后给	The dealer shuffles the 10 picture cards
每人发五张。	and deals out 5 cards to each person.
每个人按照故事的情节把五张卡片按次	Each student lays out his/her own 5 cards
序摆好。	in the correct order as the events
	happened in the chapter.
每个人把卡片读给他/她的合作伙伴	Each student reads his/her story cards
听。	aloud to his/her partner using sequencing
	words as they do this.
两人一组复述故事,每个人按故事的情	The pair works together to retell the
节讲述自己卡片上的情景。	chapter events, each saying the events
	that are on his/her own cards in the same
	order as they happened in the chapter.

	Language Function-Form-Vocabulary Connections (Activity 5-6)
СО	Recount events in simple past time using action verbs with $ {\mathfrak T}$ (temporal
LP 3.5-6.1	marker) and dependent time phrase/clause in complex sentence
<b>F</b>	

# For example:

-		
Approaching	Attaining	Expanding
Juan Daniel 跟朋友一起去踢 球了。	足球比赛的时候, José Eduardo 把 Juan Daniel 推倒 了, Juan Daniel 的胳膊受伤 了。	正当 Juan Daniel 鼓足劲儿要 出脚的时候,突然有人用力 地推了一下他的肩膀。
Juan Daniel went to play soccer with his friends.	While at the soccer game José Eduardo pushed Juan Daniel down and Juan Daniel' arm was hurt.	When Juan Daniel was about to kick the soccer ball, someone shoved his shoulder hard.
Simple past time using action verb with temporal marker 了	Use of dependent time phrase in complex sentence and temporal marker 了	Use of dependent time clause in complex sentence and temporal marker 了

# Form focus

1. Use of 了 as temporal marker

Simple past time can be communicated using  $\mathcal{J}$  (temporal marker), e.g., action verb +  $\mathcal{J}$  (temporal marker). The temporal marker " $\mathcal{J}$ " is positioned either immediately after the main verb or at the end of the sentence/clause.

2. Use of dependent time phrase/clause in complex sentence

Mandarin uses adverbs of time and adverb of time phrases to connect two clauses and form one complex sentence.

The first clause may consist of

- An adverb of time placed at the end of the first clause [noun + adverb of time 的时候], e.g., 足球比赛的时候, ...... (While at the soccer game, ...)
- or an adverb of time phrase that is separated into two parts [当(part 1) + simple SVO sentence + 的时候 (part 2)], e.g., 当我们测试尼龙纱窗布的时候, ...... (When we tested the nylon screen,...).

For example,

Noun/simple SVO sentence + adverb of time phrase 以后……后 (after), + main clause.

Noun/simple SVO sentence + adverb of time 以前 (before), + main clause.

Noun/simple SVO sentence + adverb of time phrase 当……的时候 (when/while at), + main clause.

# Noticing and awareness spotlight:

Use of temporal marker " 7" with "verb + verb complement" structure

When a two-character "verb + verb complement" structure is used, the temporal marker "了" must be placed after the verb complement. For example, [我] 看到了。(I saw.) However, if the verb complement consists of two characters instead of just one, then "了" can be placed either after the one-character first main verb or after the two-character verb complement. For example, 他走了出来。(He walked out of there.) 他走出来了。(He walked out of there.)

CO LP 3.5-6.2 Order a series of	events using sequencing adverbs	
Approaching	Attaining	Expanding
第一、第二、第三	首先,, 再,, 接下	于是
Ordinals: first, second,	来,	consequently, as a result
third	Initially,, then,, next,	总之
首先,,然后,	起先、起初	in conclusion
最后,	in the beginning	
First,, later,, finally,		稍后
	后来	afterwards
开始	later on	
in the beginning		最终
	那以后	at the end
	after that	
before,after	4L +	
	结束	
	at the end	
For example:		
第一步是。在第一步	冠军赛的时候, Juan Daniel	上星期冠军赛的时候,Juan
里,我们。	和队友们起初落后,后来他	Daniel 和队友们起初落后,
第二步是。在第二步	们想出了一个取胜的好办	稍后他们用工程设计程序制
里,我们。	法,最后他们赢了。	定了一个取胜的好办法,于
第三步是。在第三步的		是他们取得了胜利。
时候,我们打算用。		
The first step was	In the championship game,	In the championship game last
In the first step, we		week, Juan Daniel's team was
The second step was		losing at the beginning,
In the second step, we	came up with a plan, and	afterwards they came up with

The third step is In the third step, we plan to use	finally, they won the game.	a plan using the engineering design process, and finally, they won the game.	
Form focus: Placement of sequencing adverbs			
Sequencing adverbs are usually placed at the beginning of the sentence and set off with a			

comma.

CC LP 3.5-6.3 Ask for clarification about feedback/advice/idea			
For exampl	e:		
Ар	proaching	Attaining	Expanding
你说什么?		我没听懂,请你再说一次。	你可不可以重复一遍?
What did you say?		I didn't understand, could you please say it again?	Could you repeat it one more time?
我不懂。 I didn't understand that.		你是不是说	请你再跟我讲一讲。
什么意思?		Did you say	Please explain it to me one more time.
What does	it mean?	你说的是的意思吗? Does what you said mean?	你可以给我解释一下吗? Could you explain that to me?
Form focus: Nominalization using 的 (e.g., 你说的是)			
A verb/verb phrase can become a noun by placing the particle 的 (de) after it. For example, the verb phrase 你说 (you say) can function as a noun phrase 你说的, meaning "what you say" in 你说的是 (What you say is).			
Noticing and awareness spotlight: Use of 吗? 吧? 呢?			
A few particles are commonly used at the end of questions. 吧? is used to invite agreement.			

呢? is a tag question meaning "..., and you?"

吗? is a question particle that is used when one expects a "yes" or "no" response.

CC LP 3.5-6.4	Negotiate turn-taking		
For exampl	e:		
Ар	proaching	Attaining	Expanding
该我了!		下一个该轮到谁了?	如果你不赶紧,我们都不能
My turn!		Who is the next?	往下进行。
到你了! Your turn!		我觉得该你了。 I think it's your turn.	If you don't hurry, none of us can move on to the next.
下一个是讨		大家都在等你呢!	
Who's next	-	All of us are waiting for you!	
Are you the next one?			

LP 3.5-6.5	Express a persona	al opinion and request agreeme	nt
For example:			
Approaching Attaining Expanding			Expanding
我觉得/想 I feel like/th	、, 你呢? ink, and	在我看来,你也同意 吗?	我建议,你也是这么想的 吗?/吧?
you?	, unu	It seems to me like, do you agree?	I suggest, do you think so?
也许/可能, 你呢? Maybe/perhaps, and you?		对我来说,,你也同意吗? In my opinion,, do you agree?	我的看法是,你也是这么想 的吗?/吧? My thoughts are, do you think so?
		我认为,你也同意吗? I believe/think, do you agree?	我是说,你也是这么想的 吗?/吧? What I mean is, do you think so?
Noticing and awareness spotlight: Use of 吗? 吧? 呢?			

A few particles are commonly used at the end of questions.

吧? is used to invite agreement.

呢? is a tag question meaning ", and you?"

吗? is a question particle that is used when one expects a "yes" or "no" response.

CC LP 3.5-6.6	Express agreement/disagreement					
For example:						
Approaching		Attaining	Expanding			
好。		你说得对。	我的想法跟你的一样。			
Good.		You are correct.	I share your thoughts.			
我同意。		你完全正确。	我赞成。			
l agree.		You're absolutely right.	I agree (more formal).			
我也是/同意。		我也是这么认为的。	我完全赞同。			
I also + verb (am/agree).		I think so too.	I agree with you entirely.			
对。		我也不这么认为。				
Exactly/Correct.		I don't think so either.				
不。		我不是这么认为的。	我的意见跟你的不同。			
No.		I don't think so.	My suggestions are different from yours.			
不好。		是,可是你不觉得?				
Not good <sub>°</sub>		Yes, but don't you think	我想和你讨论讨论			
			I must take issue with you on			
不同意。		我觉得我不同意。	that.			
I don't agree with you.		I'm afraid I have to	然而			
		disagree ₀	However			
不对。						
Not exactly.						
Noticing and awareness spotlight: Repetition of verb						
Repetition of a verb, e.g., 讨论讨论 (to discuss), can be used to soften the tone of voice.						

# **Evidence of learning**

- > Oral responses to the multiple choice activity reviewing Juan Daniel, Chapter 1
- Matching characters and pictures in the soccer bag vocabulary activity
- > Oral responses matching insects and animals to their habitats
- Oral contributions to the T-chart discussion comparing *El Imposible* and "el campo de fútbol"
- > Correct sequencing of picture cards and sentence strips
- > Oral retelling of Chapter 2 using story pictures (card game)

# Vocabulary List

# **Content-obligatory (CO)**

了解 Recognize					
Pīnyīn	Characters	English meaning	Parts of		
			speech		
dì lǐ	地理	geography	noun		
lǚ xíng bāo	旅行包	duffel bag	noun		
máo jīn	毛巾	towel	noun		
qī fù	欺负	bully	noun/verb		
sà ěr wă duō de rè dài yǔ lín	萨尔瓦多热带雨林	Salvadoran rain forest	noun		
shì jiàn	事件	events	noun		
shuǐ píng	水瓶	water bottle	noun		
wěn	吻	kiss	noun/verb		
xù shān	恤衫	T-shirt	noun		
zú qiú	足球	soccer ball	noun		
zú qiú chằng	足球场	soccer field	noun		
识记 Produce					
Pīnyīn	Characters	English meaning	Parts of		
			speech		
bù tóng de	不同的	different	adjective		
chǎng jǐng	场景	setting	noun		
dà lù	大陆	continent	noun		
gān rè de dì fāng	干热的地方	dry place	noun phrase		
hàn jì	旱季	dry season	noun		
hán lěng de jì jié	寒冷的季节	cold season	noun phrase		
huán jìng	环境	environment	noun		
jī běn xū qiú	基本需求	basic needs	noun		
liú xíng de yùn dòng	流行的运动	popular sports	noun		
qì hòu	气候	climate	noun		
qī xī dì	栖息地	habitat	noun		
rè dài yǔ lín	热带雨林	rain forest	noun		
rén kǒu	人口	population	noun		
rén wù	人物	character	noun		
shí wù	食物	food	noun		
tī zú qiú	踢足球	to play soccer	verb phrase		
xià xuě de jì jié	下雪的季节	snow season	noun phrase		
-------------------	-------	-------------	-------------		
xiāng sì de	相似的	similar	adjective		
yŭ yán	语言	language	noun		

# Content-compatible (CC)

了解 Recognize				
Pīnyīn	Characters English meaning		Parts of speech	
bǎn dèng	板凳	bench	verb	
cái liào guǎn lǐ yuán	材料管理员	Magnificent Materials Manager	noun	
dǎo zài dì shàng	倒在地上	to hit the ground	verb	
duǎn kù	短裤	shorts	noun	
duì	队	team	noun	
duì yǒu	队友	teammates	noun	
duì zhǎng	队长	team captain	noun	
fā pái	发牌	deal	verb	
fáng shǒu	防守	block the shot	verb	
gào sù	告诉	to tell	verb	
gōng zuò guǎn lǐ yuán	工作管理员	Terrific Taskmaster	noun	
guàn jūn	冠军	champion	noun	
guó jiā rè dài yǔ lín chǔ bèi	国家热带雨林储备	national rain forest reserve	noun phrase	
hù lǐ rén yuán	护理人员	caregiver	noun	
huàn xià chăng	换下场	benched	verb	
jì lù yuán	记录员	Remarkable Recorder	noun	
jiā ná dà	加拿大	Canada	noun	
jìn qiú	进球	goal	noun	
lún liú	轮流	take a turn	verb	
năi zuĭ	奶嘴	pacifier	noun	
niào bù	尿布	diaper	noun	
niú nǎi	牛奶	milk	noun	
quán bān	全班	whole class	noun	
rù qiú	入球	score a goal	verb	
shǒu mén yuán	守门员	goalie	noun	
shū	输	lose	verb	
shū	书	book	noun	
shuāi dǎo	摔倒	to fall	verb	

tǎn zi	毯子	blanket	noun
tī qiú	踢球	kick the ball verb	
tiǎo zhàn rèn wù	挑战任务	challenge task verb phr	
tuī	推	to push	verb
wèn hòu	问候	to greet verb	
xǐ pái	洗牌	shuffle	verb
xiǎo zǔ	小组	small group	noun
xīn jiā pō	新加坡	Singapore	noun
xiū xi	休息	to rest	verb
yǎn shì zhì jiǎn	演示质检员	Polished Presenter	noun
yuán			
yí fù pū kè pái	一副扑克牌	deck of cards	noun phrase
yíng	嬴	win	verb
yùn dòng xié	运动鞋	sports shoes	noun
zhǐ pái yóu xì	纸牌游戏	card game	noun
zhōng wén dū chá	中文督察员	Chinese Champion	noun
yuán			
zú qiú ǒu xiàng	足球偶像	soccer idol	noun
	识计	七 Produce	
Pīnyīn	Characters	English meaning	Parts of
			speech
bāng zhù	帮助	to help	verb
bēi bāo	背包	backpack	noun
bĭ	笔	pen	noun
cāi	1×		
	猜	to guess	verb
chī	行吃	to guess to eat	verb verb
chī chú shī		_	
	吃	to eat	verb
chú shī	吃 厨师	to eat cook	verb noun
chú shī chūn tiān	吃 厨师 春天	to eat cook spring	verb noun noun
chú shī chūn tiān dă zhāo hu	吃 厨师 春天 打招呼	to eat cook spring to greet	verb noun noun verb
chú shī chūn tiān dă zhāo hu dài	吃 厨师 春天 打招呼 带	to eat cook spring to greet to carry	verb noun noun verb verb
chú shī chūn tiān dă zhāo hu dài dōng tiān	吃 厨师 春天 打招呼 带 冬天	to eat cook spring to greet to carry winter	verb noun noun verb verb noun
chú shī chūn tiān dǎ zhāo hu dài dōng tiān dòng wù	吃 厨师 春天 打招呼 带 冬天 动物	to eat cook spring to greet to carry winter animals	verb noun noun verb verb noun noun
chú shī chūn tiān dă zhāo hu dài dōng tiān dòng wù duō yǔ de	吃 厨师 春天 打招呼 带 冬天 动物 多雨的	to eat cook spring to greet to carry winter animals rainy	verb noun noun verb verb noun noun adjective
chú shī chūn tiān dă zhāo hu dài dōng tiān dòng wù duō yǔ de duō yún de	吃 厨师 春天 打招呼 带 冬天 动物 多云的 多云的	to eat cook spring to greet to carry winter animals rainy cloudy	verb noun noun verb verb noun noun adjective adjective
chú shī chūn tiān dă zhāo hu dài dōng tiān dòng wù duō yǔ de duō yún de èr yuè	吃 厨师 春天 打招呼 带 天 动物 雨 5	to eat cook spring to greet to carry winter animals rainy cloudy February	verb noun noun verb verb noun noun adjective adjective noun
chú shī chūn tiān dă zhāo hu dài dōng tiān dòng wù duō yǔ de duō yún de èr yuè ér zi	吃 厨师 春天 打招呼 带 冬天 动物 多天 动物 多云 5 月 儿子	to eat cook spring to greet to carry winter animals rainy cloudy February son	verb noun noun verb verb noun noun adjective adjective noun noun noun

gān	千	dry	adjective
gù kè	顾客	customer	noun
hē	喝	to drink	verb
hěn duō zhí wù	很多植物	lots of plants	noun phrase
hěn shǎo zhí wù	很少植物	few plants	noun phrase
kàn	看	to look	verb
kàn jiàn	看见	to see	verb
lěng	冷	cold	adjective
lí kāi	离开	to leave	verb
liáng	凉	cool	adjective
lǜ	绿	green	adjective
měi guó	美国	United States	noun
měi guó de	美国的	American	adjective
mǔ qīn	母亲	mother	noun
nà	那	that	pronoun
nà xiē	那些	those	pronoun
năi nai	奶奶/外婆	grandmother	noun
nǚ ér	女儿	daughter	noun
nuǎn	暖	warm	adjective
pǎo bù	跑步	to run	verb
píng	瓶	bottle	noun
qiān bĭ	铅笔	pencil	noun
qíng lǎng de	晴朗的	sunny	adjective
qiū tiān	秋天	fall	noun
rè	热	hot	adjective
sà ěr wǎ duō	萨尔瓦多	Salvador	noun
sà ěr wǎ duō de	萨尔瓦多的	Salvadoran	adjective
sān yuè	三月	March	noun
shàng wǔ	上午	morning	noun
shī	湿	wet	adjective
shōu shi	收拾	to pack	verb
shuĭ	水	water	noun
shuō huà	说话	to talk	verb
sūn zi	孙子	grandson	noun
wēi xiào	微笑	to smile	verb
xī bān yá yǔ	西班牙语	Spanish	noun
xià jiàng/diē	下降/跌	to fall	verb
xià tiān	夏天	summer	noun
xià wǔ	下午	afternoon	noun

xiǎng	想	to think	verb
xiāng xìn	<u></u> 相信	to believe	verb
xiōng dì	兄弟	brother	noun
xué shēng	学生	student	noun
yè wǎn	夜晚	night	noun
yé ye/wài gōng	爷爷/外公	grandfather	noun
yè zhǔ	业主	owner	noun
yī yuè	一月	January	noun
yīng ér	婴儿	baby	noun
zhàn	站	to stand	verb
zhāo hu	招呼	to serve	verb
zhè	这	this	pronoun
zhè xiē	这些	these	pronoun
zhí nǚ/wài shēng	侄女/外甥女	niece	noun
nů			
zhí zi/wài shēng zi	侄子/外甥子	nephew	noun
zhōng guó de	中国的	Chinese	adjective
zhōng wén	中文	Chinese	noun
zhōng wǔ	中午	noon	noun
Zhōngguó	中国	China	proper name
zhŭ	煮	to cook	verb
zuò	坐	to sit	verb





















1







Juan Daniel 過进一个球 (比分え 1:0)。 Juan Daniel 想再进一个球。



Juan Daniel and Carlos greet each other.	Juan Daniel tells Carlos about his soccer idol.	Juan Daniel's team meets the other team.	Juan Daniel scores a goal (1-nothing is the score).	Juan Daniel tries to score another goal.
	٦ ח	,	Juar	

The bully Jose Eduardo pushes Juan Daniel. Juan Daniel falls and hits the ground.	Juan Daniel says, "My arm!"	Juan Daniel wants to keep playing.	His teammates say he should stay on the bench to rest his arm.
--	-----------------------------	------------------------------------	---

### MMIC 3-IWB.notebook

# 1. 故事发生在哪儿? a. 美国

- b. 中国
- c. 萨尔瓦多
- d. 新加坡
- e. 加拿大

# 2. Juan Daniel 在做什么?

- a. 帮妈妈做早餐
- b. 准备去足球赛
- c. 在自家饭馆帮忙
- d. 跟妈妈挥手再见去上学
- e. 在饭馆周围跑来跑去

# 3. 他的旅行袋里有什么? a. 足球 b. 水瓶 c. T-恤衫 d. 毛巾 e. a、b、c和d

4. Mamá Tere在做什么?
a. 做pupusas
b. 踢足球
c. 在饭馆里招待顾客
d. a和c
e. a、b、c、和d

## MMIC 3-IWB.notebook

5. Juan Daniel在去球赛以前做什么?
a. 亲了亲奶奶
b. 吃pupusas
c. 在饭馆里招待顾客
d. 和桌上的人说话
e. 布置桌子

6. 天气怎么样?
a. 干冷
b. 炎热
c. 炎热而且下雨
d. 多云而且凉爽
e. 都不对















## MMIC 3-IWB.notebook

El Imposible	El campo de fútbol

Jose Eduardo 恶意地推Juan Daniel。 Juan Daniel 想继续踢下去。 他的队友说他应该在板凳上休息。 Juan Daniel 和 Carlos 互相问候。 Juan Daniel 踢进一个球(比分是 1:0)。 Juan Daniel 的球队会见另一支球队。 Juan Daniel 摔倒在地上。 Juan Daniel 想再进一个球。 Juan Daniel 想再进一个球。 Juan Daniel 跟 Carlos 谈论他的足球偶像。



# 活动#6说明

2. 每个人按照故事的情节把五张卡片按次序摆好。
 3. 每个人把卡片读给他/她的合作伙伴 听。
 4. 两人一组复述故事,每个人按故事的情节讲述自己卡片上的情景。